WWW.ELABUELOSAWA.COM

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

RUS WOOTON
Letterer

EN EL NUMERO ANTERIOR:
Dale fue mordido por un zombie, pero afortunadamente los demas pudieron cortar su pie a tiempo, y evitar que la mordida le matase. Alice logró limpiar y cerrar la herida, asegurandose de que Dale no perdiera mucha sangre ni muriera por la infección. Mientras Dale se recupera de sus heridas, nota que Andrea y Tyreese estan muy unidos el uno al otro. Demasiado unidos.

For Image Comics

Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Thao Le
Accounts Manager

Rosemary Cao
Accounting Assistant

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #41. August 2007. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2007 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. PRINTED IN CANADA.

DALE, POR FAVOR-- ESA MUJER TE ADORA, CREEME, NO TIENES NADA DE QUE PREOCUPARTE
SEGURO, DEBE SER POR MI JUVENTUD Y VITALIDAD.
ATORMENTATE TANTO COMO QUIERAS, ANCIANO
ESTAS EQUIVOCADO.
BIEN, GENTE-- FUE SUFICIENTE POR HOY. VAMOS A LIMPIAR TODO Y A GUARDARLO.

CARL, ESTA AL LADO JUGANDO. SOLO. ESO ES UNA NOVEDAD.
LO SE, ESTA COMENZADO A SENTIRSE SEGURO AQUI, Y SE VUELVE CADA DIA MÁS INDEPENDIENTE. ES TAN AGRADABLE...
ES CASI COMO SI TUVIESEMOS DE NUEVO A NUESTRO PEQUEÑO.
ES TAN BUENO OIR ESO.
ESTA TOMANDO UN TIEMPO... PERO PARECE QUE FINALMENTE NOS ESTAMOS HABITUANDO
HOY TUVE DESAYUNO Y COMIDA CON CAROL. HABLAMOS COMO SOLICAMOS HACERLO ANTES.
FUE ESTUPENDO.
PROBABLEMENTE ES MEJOR OLVIDAR SUS RARESAS. DEBEMOS RECORDAR CONSTANTEMENTE QUE NO HAY REGLAS EN ESTE LUGAR.
LA MANERA EN LA QUE LAS PERSONAS REACCIONAN ANTE CIERTAS COSAS, SU COMPORTAMIENTO, PUEDE SER ERRATICO, PERO ¿QUIEN PUEDE CULPARLES?
LO QUE ELLA SE HIZO-- SUS AVANCES CON NOSOTROS, POR MOLESTO QUE NOS PAREZCA-- QUIZA SERIA MEJOR SOLAMENTE INTENTAR OLVIDARLO.
NO HAY NORMAS PARA EL COMPORTAMIENTO ES ESTA SITUACION-- TODO NOS RESULTA DESCONOCIDO.
¿COMO ESTÁ NUESTRA CHICA EL DIA DE HOY?
OH, NO LO SE... PERFECTA.
SI CARL SE HA COMPORTADO DE ESTA MANERA CON UN BEBÉ, QUIZA DEBERIAMOS TENER OTRO EN UN FUTURO.

¿COMO ESTAN?
LOS TOMATES SON DEL CULTIVO DE HERSHEL--- SON FRESCOS. ES INCREIBLE.
BUENOS. ESTAN BUENOS.
BUENO, LOS TOMATES SON MUY BUENOS. EL GUISO-- PUES--
RECUERDEN IGNORAR CUALQUIER COSA QUE DIGA DALE, CHICOS. INCUSO SO NO LES GUSTA EL GUISO, DEBEN COMERLO.
OH, LINDA, ME HAS MALINTERPRETADO. NO LOGRE TERMINAR LA IDEA. EL GUISO-- BUENO, ES DELICIOSO. MI PLATO FAVORITO. SI, SEÑOR.
BUEN ARGUMENTO ANCIANO.
...
¿TE SIENTES BIEN?
¿PASA ALGO MALO?
HUH?, NO-- NADA. ESTOY BIEN.
NO DEJES QUE TE PREOCUPE.

SABES.. LOS DEMAS YA ESTAN COMENZANDO HA HABLAR.
¿ACERCA DE QUE TENGAMOS SEXO?
ALGO, ASI, PERO NO EXACTAMENTE. LA CUNA, ELLOS HABLAN ACERCA DE PORQUE TRAJIMOS LA CUNA. ANDREA PRACTICAMENTE ESTA ESPERANDO A QUE DEMOS LA NOTICIA.
¿LOS DEMAS PIENSAN QUE ESTAS PREÑADA?
BIEN-- PODRIA ESTARLO.
NO, NO PODRIAS. HE TENIDO CUIDADO.
¿POR QUE?
¿POR QUE? PORQUE ES DEMASIADO ARRIESGADO PENSAR EN FORMAR UNA FAMILIA AHORA. NO ES SEGURO.
ESTAMOS A SALVO AQUI.
¿QUE SI ESTE ES EL LUGAR MÁS SEGURO DE POR AQUI? SI ES NUESTRO. NO PODRIAMOS SIMPLE Y SENCILLAMENTE FORMAR UNA FAMILIA.
NOS SE SI QUIERO EVITARLO SOLAMENTE POR ESTAR ASUSTADA. ¿ACASO DEBERIAMOS PRIVARNOS DE TENER UNA FAMILIA?
NO LO SE.. SIMPLEMENTE NO LO SE.

BUENOS DIAS, ANDREA.
HUH?
OH, ALICE-- HOLA.
DISCULPAME SI TE HE ASUSTADO.
NO, EN ABSOLUTO.
OH, VEO QUE CONVERTISTE TU MONO, EN SHORTS. ESO ES GENIAL, HE ESTADO PENSANDO EN SENTARME DE UNA VEZ Y HACER ROPAS NUEVAS CON TODOS LOS MONOS, SUDADERAS Y CAMISETAS DE LA PRISION. ALGUNAS CAMISETAS SERIAN MAGNIFICOS CAMISONES.
HAY UNA MAQUINA DE COSER EN UNO DE LOS CUARTOS DE INSUMOS. SERA FACIL HACER LAS ROPAS, PERO CON TODO EL MUNDO TAN PREOCUPADO POR LA POSIBILIDAD DE TENER QUE DEFENDER ESTE LUGAR. PREFIEREN QUE ME CONCENTRE EN AYUDAR A RICK EN LOS ENTRANAMIENTOS DE TIRO.
OH, ESO ESTA MUY BIEN. SOLO ME TOMO UN SEGUNDO HACERLO, QUIZA DEBERIA USAR ESA MAQUINA DE COSER LA PROXIMA VEZ, PARA QUE QUEDEN MEJOR.
ESCUCHE QUE TOMARÁS A LOS MEJORES TIRADORES PARA IR FUERA DE LA PRISION. ¿ES PARA PRACTICAR CON LOS MORDEDORES?
SI. ¿POR QUE?
ME GUSTARIA PEDIRTE UN GRAN FAVOR.

BIEN, TIOS, ESTAIS AQUI PORQUE, HASTA DONDE CABE, SOIS LOS MEJORES TIRADORES QUE TENEMOS. ASI QUE HE DECIDIDO DAROS UN POCO DE ENTRENAMIENTO AVANZADO, TODO POR PRETICIÓN DEL BUENO, DE RICK GRIMES.
POR FAVOR, Y DIGO ESTO EN SERIO, NO BAJEIS LA GUARDIA, HABEIS VIVIDO DEL OTRO LADO DE LA CERCA POR MUCHO TIEMPO-- Y EL PELIGRO PARECE SER ALGO AJENO A NOSOTROS, PERO, AHORA QUE ESTAMOS AQUI FUERA, EL PELIGRO ESTA EN TODAS PARTES.
NO SOBREESTIMEN A LOS MORDEDORES, SE QUE ESOS JODIDAS MIERDAS SON LENTAS, DEBILES--- FACILES DE ESQUIVAR SI ESTAN DISPERSOS... PERO EN EL MINUTO EN EL QUE TE DETIENES A PENSAR QUE NO SON GRAN COSA... PUES...
ESTÁS MUERTO.

ESO FUE MUY DRAMATICO
PUEDES VOLVER ENTONCES. AHORA! ELLOS ABRIRAN LAS PUESTAS PARA TI. !VE!
O DE OTRA MANERA, COMIENZA A TOMARTE ESTO EN SERIO.
BIEN-- BIEN--
LO SIENTO.
BLAM!!
SE ESTABA ACERCANDO DEMASIADO. TENDREMOS MÁSA QUIENES DISPARAR EN UNOS MOMENTOS.
MIS HIJOS SON LISTOS-- ELLOS SABEN A LO QUE NOS ENFRENTAMOS. NO TE PREOCUPES MUCHO POR ELLOS, O PODRIAS OLVIDARTE DE TUS PROPIOS CONCEJOS
BIEN.
LO LAMENTO.

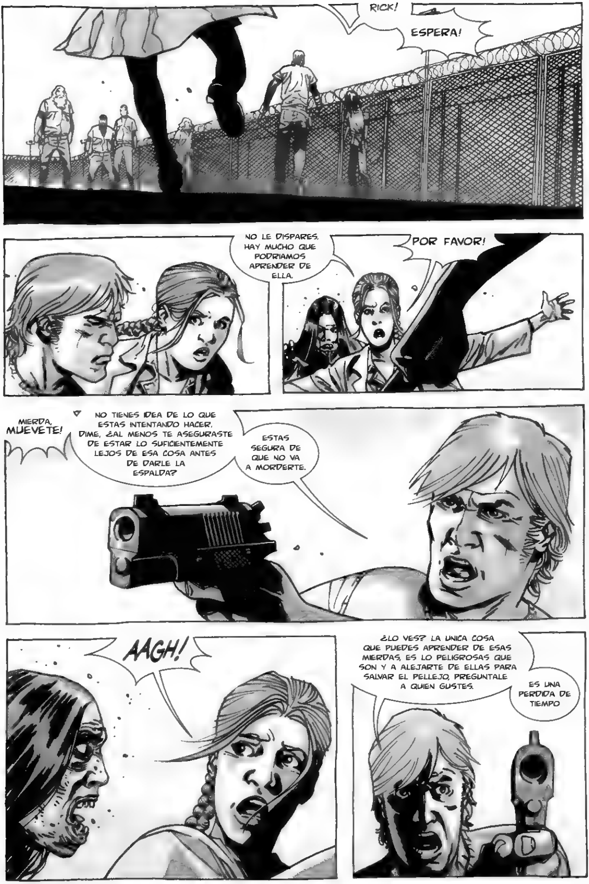
BIEN. ESTÁN BASTANTE SEPARADOS EN ESTE LADO DE LA REJA. PARECE QUE NO SE HAN APILADO AQUI DESDE QUE LIMPIAMOS POR ULTIMA VEZ.
QUIERO QUE VIGILEN SUS PATRONES, CADA UNO DE SUS MOVIMIENTOS. ESTUDIEMOSLES TAN SOLO POR UN MINUTO. OBSERVAD COMO SE MUEVEN. TODOS ATENTOS...
INTENTADLO. LES QUIERO A TODOS BIEN SINCRONIZADOS.
MALDICIÓN. ESAS COSAS SON JODIDAMENTE TERRORIFICAS... VIENEN HACIA NOSOTROS... Y PARECE QUE ELLOS NISIQUIERA SE ENTERAN. ES ESCALOFRIANTE.
CON UNA MIERDA!.
MAGGIE, MI AMOR, ¿PODRÍAS, POR FAVOR, AHORRARTE LAS PALABROTAS E IMPROPERIOS? TE LO PIDE TU ANCIANO PADRE, EN REALIDAD LO APRECIARIA MUCHO. ¡Y JURAR EN VANO!-- CREI HABERTE EDUCADO MUCHO MEJOR QUE ESO, HIJA MIA.
OH, PADRE, POR FAVOR. ESTAS AQUI, VES LO MISMO QUE YO VEO, Y AUN TE PREOCUPAS POR LO QUE DIRÁ DIOS. NO ME CULPES, POR NO CREER TODAS ESAS PATRAÑAS, SE BIEN QUE ESA MIERDA RELIGIOSA TE AYUDO A SUPERAR LA MUERTE DE MAMÁ Y ESO, PERO CREO QUE VA SIENDO TIEMPO DE QUE LO DEJES.
ESTAMOS RODEADOS POR LAS PRUEBAS. LA BIBLIA SIEMPRE ESTUVO EQUIVOCADA. ¡LO SABES BIEN!
¿PRUEBAS? DEPENDIENDO DE TU INTERPRETACIÓN DE LAS ESCRITURAS, ESTA PODRÍA SER LA PRUEBA DE LA VERACIDAD DE LA PALABRA DE DIOS.
MAGGIE, ME DECEPCIONAS.

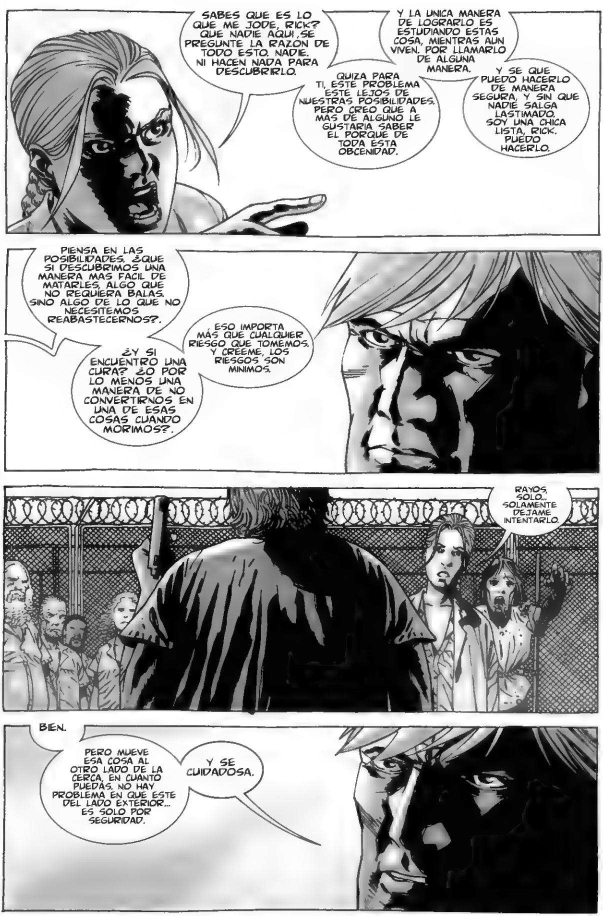
¿LOS MUERTOS ANDANDO? ESO PUEDE SER LA RESURRECCION DE LOS MUERTOS DE LA QUE HABLA EL APOCALIPSIS. PODRIAMOS ESTAR EN LOS SIETE AÑOS DE TRIBULACION. SIENDO PROBADOS Y FORTALECIDOS.
AUNQUE ME PREGUNTO POR QUE NO FUMOS TOMADOS DESDE EL CIELO, SOMOS BUENAS PERSONAS. QUIZA ESTEMOS PASANDO ALGO POR ALTO.
EN TODO CASO... ES CUESTION DE FE.
Y MI FÉ JAMÁS HABIA ESTADO TAN FORTALECIDA
AH!, POR FAVOR!
BIEN, YA FUE SUFICIENTE ESCUELA DOMINICAL POR HOY. VAMOS A HACER UNA LIMPIEZA RAPIDA DEL ÁREA.
BLAM! BLAM! BLAM!
TENGO A UNA ZOMBIE BARBIE EN LA MIRA A LAS DOCE EN PUNTO.
NO!
NO LE DISPARES A ESE!

QUE ESTÁN HACIENDO QUE?!
NO— DE NINGUNA MANERA. ESTO ES UNA LOCURA!
VOY A PONERLE FIN A ESTO AHORA MISMO.
RICK, ESPERA!
GLENN, NO INTENTES DETENERME. DEBO ARREGLAR ESTO ANTES DE QUE ALGUIEN SALGA HERIDO.

RICK-
¿TIENES UN MINUTO?
AHORA NO ALICE.
¿QUE CREES QUE HACES?
NO HAS ESTADO CON NOSOTROS LO SUFICIENTE COMO PARA VER LO ESTUPIDO QUE ES ESTO.
CREEME. SIEMPRE TERMINA MAL. NO SE EN QUE PENSABAS DECIDISTE QUE ESTO SERIA UNA BUENA IDEA
HABLE CON TYREESE, EL DIJO QUE TENIA SENTIDO... QUE ERA UNA MUY BUENA IDEA.
TYREESE ESTABA EQUIVOCADO.
RICK-- NO--
NO, ALICE.
VOY A TERMINAR CON ESTA LOCURA. NO TE INTERPONGAS.

FWUMP!

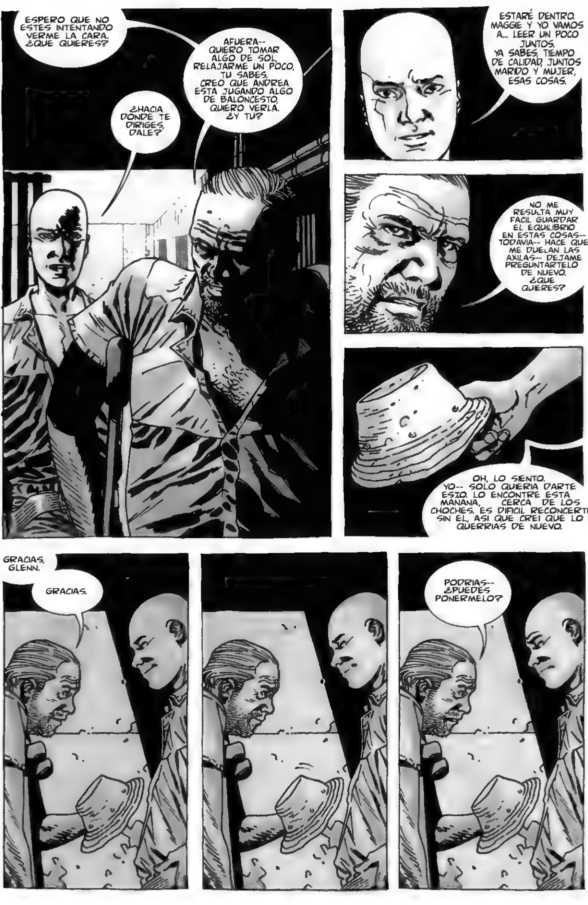

RICK!
ESPERA!
NO LE DISPARES. HAY MUCHO QUE PODRIAMOS APRENDER DE ELLA.
POR FAVOR!
MIERDA, MUEVETE!
NO TIENES IDEA DE LO QUE ESTAS INTENTANDO HACER. DIME, ¿AL MENOS TE ASEGURASTE DE ESTAR LO SUFICIENTEMENTE LEJOS DE ESA COSA ANTES DE DARLE LA ESPALDA?
ESTAS SEGURA DE QUE NO VA A MORDERTE.
AAGH!
¿LO VES? LA UNICA COSA QUE PUEDES APRENDER DE ESAS MIERDAS, ES LO PELIGROSAS QUE SON Y A ALEJARTE DE ELLAS PARA SALVAR EL PELLEJO, PREGUNTALE A QUIEN GUSTES.
ES UNA PERDIDA DE TIEMPO



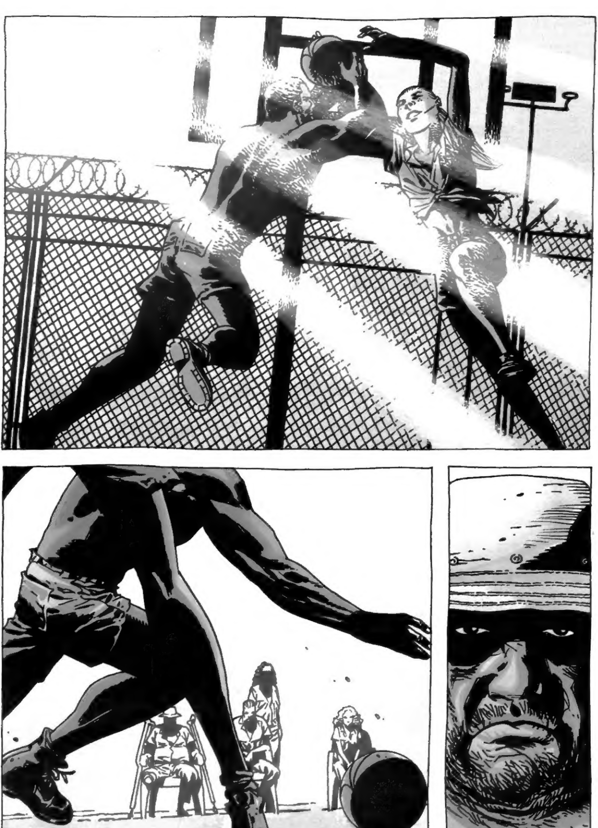
SABES QUE ES LO QUE ME JODE, RICK? QUE NADIE AQUI ,SE PREGUNTE LA RAZON DE TODO ESTO. NADIE. NI HACEN NADA PARA DESCUBRIRLO.
QUIZA PARA TI, ESTE PROBLEMA ESTE LEJOS DE NUESTRAS POSIBILIDADES. PERO CREO QUE A MAS DE ALGUNO LE GUSTARIA SABER EL PORQUE DE TODA ESTA OBCENIDAD.
Y LA UNICA MANERA DE LOGRARLO ES ESTUDIANDO ESTAS COSA, MIENTRAS AUN VIVEN. POR LLAMARLO DE ALGUNA MANERA.
Y SE QUE PUEDO HACERLO DE MANERA SEGURA, Y SIN QUE NADIE SALGA LASTIMADO. SOY UNA CHICA LISTA, RICK. PUEDO HACERLO.
PIENSA EN LAS POSIBILIDADES. ¿QUE SI DESCUBRIMOS UNA MANERA MAS FACIL DE MATARLES, ALGO QUE NO REQUIERA BALAS. SINO ALGO DE LO QUE NO NECESITEMOS REABASTECERNOS?.
¿Y SI ENCUENTRO UNA CURA? ¿O POR LO MENOS UNA MANERA DE NO CONVERTIRNOS EN UNA DE ESAS COSAS CUANDO MORIMOS?.
, ESO IMPORTA MÁS QUE CUALQUIER RIESGO QUE TOMEMOS. Y CREEME, LOS RIESGOS SON MINIMOS.
RAYOS, SOLO... SOLAMENTE DEJAME INTENTARLO.
BIEN.
PERO MUEVE ESA COSA AL OTRO LADO DE LA CERCA, EN CUANTO PUEDAS. NO HAY PROBLEMA EN QUE ESTE DEL LADO EXTERIOR... ES SOLO POR SEGURIDAD.
Y SE CUIDADOSA.

COMO SEA, MIENTRAS TENGAN ESA COSA BIEN ATADA, NO HAY POR QUE MOLESTARSE. ¿EN QUE ESTABAMOS? OH, SI-- REALMENTE CREO QUE TENGO UN PROBLEMA MUY GRANDE. ES SOLO QUE NO PUEDO ESTAR SOLA, NO LO SE, ME ENLOQUECE LA SOLA IDEA DE LA SOLEDAD.
ERA ASI, DESDE ANTES, INCLUSO ANTES DE QUE SE ACABARA TODO. ME CASE CON EL PADRE DE SOFIA PORQUE NO QUERIA ESTAR SOLA.
Y YA HAS VISTO COMO ESO PUEDE RESOLVER LAS COSAS.
ME GOLPEO ALGUAS VECES. PERO, APARTE DE ESO ERA UN MUY BUEN TIPO. UN GRAN ESPOSO.
SI, SUENA ESTUPENDO. SOLAMENTE NECESITAS SER FUERTE, CAROL, SABES QUE NO NECESITAS LANZARTE A LOS BRAZOS DEL PROXIMO TIO QUE VEAS, NO FUNCIONA ASI.
NO ESTAMOS SOLOS-- HAY UN PUEBLO ENTERO NO MUY LEJOS DE AQUI. ESTOY SEGURA DE QUE HAY HOMBRES BUENOS CON ELLOS, HOMBRES QUE NO QUIERAN MATARNOS.
SI, SE QUE TIENEN A TODOS MUY PREOCUPADOS, PERO, EL SABER QUE ELLOS ESTAN AHI FUERA, HACE QUE TODO SEA--
BUENO, ES MUY TRISTE.
ERES UNA GRAN PERSONA, CAROL. EN SERIO. LO SIENTO SI ALGUNA VEZ TE HICE PENSAR LO CONTRARIO.
ERES UNA GRAN AMIGA.
TU-- TU CUIDARIAS DE SOFIA, VERDAD-- SI ALGO ME LLEGARA A SUCEDER-- ¿CUIDARIAS DE ELLA?
CAROL, NO PIENSES EN ESAS COSAS.
¿PERO LO HARIAS, CIERTO?

SI, CLARO QUE SI.
LA CRIARIA COMO A MI PROPIA HIJA.
ENTONCES, ¿TIENES ALGUNAS IDEAS PARA LA PROXIMA NOCHE DE PELICULAS?
YA LE HE HECHADO UN OJO A "ESPIAS COMO NOSOTROS". PERO RICK QUIERE QUE VER LOS CAZAFANTASMAS CON CARL.
ME PREOCUPA QUE SEA UNA PELICULA DEMASIADO TERRORIFICA. ¿ESTOY LOCA, EH? ¿TE PARECE ESTUPIDO? CON TODO LO QUE PASA, YO ME PREOCUPO DE QUE UNA PELICULA ASUSTE A MI HIJO.
ESTÁS LOCA.
¿QUE HACES?
¿PUEDES CUIDAR DE SOFIA UN MOMENTO?
VOY A BUSCAR UN HOMBRE PARA ARROJARME EN SUS BRAZOS.
MUY GRACIOSO.
Y LORI. GRACIAS.
SEGURO. UH-- ¿POR QUE?
POR... NO LO SE. SOLAMENTE GRACIAS.


ESPERO QUE NO ESTES INTENTANDO VERME LA CARA. ¿QUE QUIERES?
¿HACIA DONDE TE DIRIGES, DALE?
AFUERA-- QUIERO TOMAR ALGO DE SOL, RELAJARME UN POCO, TU SABES. CREO QUE ANDREA ESTA JUGANDO ALGO DE BALONCESTO, QUIERO VERLA. ¿Y TU?
ESTARÉ DENTRO. MAGGIE Y YO VAMOS A... LEER UN POCO JUNTOS. YA SABES, TIEMPO DE CALIDAD, JUNTOS MARIDO Y MUJER, ESAS COSAS.
NO ME RESULTA MUY FACIL GUARDAR EL EQUILIBRIO EN ESTAS COSAS-- TODAVIA-- HACE QUE ME DUELAN LAS AXILAS-- DEJAME PREGUNTARTELO DE NUEVO. ¿QUE QUIERES?
OH, LO SIENTO. YO-- SOLO QUERIA DARTE ESTO. LO ENCONTRE ESTA MAÑANA, CERCA DE LOS COCHES. ES DIFICIL RECONOCERTE SIN EL, ASI QUE CREI QUE LO QUERRIAS DE NUEVO.
GRACIAS, GLENN.
GRACIAS.
PODRIAS-- ¿PUEDES PONERMELO?

HEY.
OH, CAROL... HEY.
UH, ¿QUE PASA?
¿QUE EDAD TIENES, BILLY?
DIECINUEVE, BUENO, CASI, LOS TENDRE EN TRES SEMANAS
RECUERDO COMO ERAN LOS CHICOS A LOS DIECINUEVE.



HUH?
GHUUGGH.
PROBABLEMENTE NO TE VA A GUSTAR ESTE LUGAR, YO LO SE.
SON PERSONAS BASTANTE BUENAS, PERO SOLO AL PRINCIPIO. LUEGO SON TAN JODIDAMENTE PREJUICIOSOS, SUS CRITICAS-- UN SOLO DESLIZ... Y ESTAS JODIDO. EN SERIO.

HACE UN TIEMPO INTENTE SUICIDARME. PERO NO FUNCIONO, OBVIAMENTE. PERO LO INTENTE, SEGURO. LO MALO ES QUE ELLOS NO ME DEJAN OLVIDARLO. PUEDO VERLO EN SUS OJOS-- ME HAN PERDIDO EL RESPETO.
TODOS ELLOS.
INCLUSO MI MEJOR AMIGA.
GAK.
INTENTA SER BUENA, PERO SE QUE SOLAMENTE ME TIENE LASTIMA. ELLA NO QUERIA DIRIGIRME LA PALABRA, DEJO DE HACERLO DESDE QUE INTENTE MATARME. AHORA LO HACE, PERO SOLO PORQUE CREE QUE DEBE HACERLO.
TODOS CREEN QUE ESTOY LOCA.
EN REALIDAD NO TENGO A NADIE CON QUIEN HABLAR. ASI QUE ME PREGUNTE SI ME PERITIRIAS PRESENTARME. --SOY CAROL--
CREO QUE SOLO TE DIRIGIRE LA PALABRA DE MOMENTO. TU SOLO ESCUCHA. NO PARECE QUE ME JUZGES. ESO ES MUY IMPORTANTE PARA MI EN UNA AMISTAD, CLARO QUE SI. JAMAS HAY QUE JUZGAR A LAS PERSONAS.
ESPERO GUSTARTE.

HUAKK!
OH, DIOS MIO...
TE GUSTO MUCHO.